우리말 어휘의 시간을 읽다

크리스마스

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

예수가 태어난 날을 기념하는 날. 12월 25일이다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	8개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 34자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '크리스마스'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 예수가 태어난 날을 기념하는 날. 12월 25일이다.

크리스마스의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

크리스마스의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
크리스마스 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
그리쓰마쓰 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
크리쓰마쓰 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
크리쓰마스 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
그리스마스 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
그리쓰마스 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
그리스마쓰 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
크리스마쓰 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 크리스마스
  20세기현재
- 그리쓰마쓰
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 8종

그리쓰마쓰, 크리쓰마쓰, 크리쓰마스, 크리스마스, 그리스마스, 그리쓰마스, 그리스마쓰, 크리스마쓰

ㄴ 크리스마스의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

⇄ 다른 언어와 한자음

'크리스마스'는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다. '그리쓰마쓰', '크리쓰마쓰', '크리쓰마스', '크리스마스', '그리스마스', '그리쓰마스', '그리스마쓰', '크리스마쓰' 등 여러 표기가 쓰였으나 외래어 표기법에 따라 '크리스마스'로 표기하게 되었다.

문헌 속의 크리스마스

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 그리쓰마쓰, 크리쓰마쓰, 크리쓰마스 외 5종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
그리쓰마쓰, 크리쓰마쓰, 크리쓰마스, 크리스마스, 그리스마스, 그리쓰마스, 그리스마쓰, 크리스마쓰

출처 1920 동아일보 4월 3일 4면

용례 01

문헌 용례

그리쓰마쓰가 돌어와도 아모 자미가 업다고 나는 락담을 하엿다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 4월 17일 3면

용례 02

문헌 용례

악댱은 예수강탄일-크리쓰마쓰 날에 고아 구제 자선음악회를.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 조선일보 12월 7일 2면

용례 03

문헌 용례

크리쓰마스 前에 愛蘭, 英國 間에 敵對 行爲를 終熄할.

현대어 풀이

크리스마스 전에 아일랜드, 영국 간에 적대 행위를 종식할.

출처 1920 조선일보 12월 21일 3면

용례 04

문헌 용례

크리스마스를 祝賀하는 聖夜의 梨花學堂.

현대어 풀이

크리스마스를 축하하는 성야의 이화학당.

출처 1921 동아일보 12월 2일 4면

용례 05

문헌 용례

“그리스마스”日을 祝賀키 爲하야.

현대어 풀이

크리스마스일을 축하키 위하여.

출처 1921 동아일보 12월 11일 4면

용례 06

문헌 용례

四, 그리쓰마스 祝賀式 準備의 件.

현대어 풀이

사, 크리스마스 축하식 준비의 건.

출처 1921 동아일보 12월 24일

용례 07

문헌 용례

今年 그리스마쓰 祝賀를 盛大히 할 豫定으로.

현대어 풀이

금년 크리스마스 축하를 성대히 할 예정으로.

출처 1921 동아일보 12월 28일 4면

용례 08

문헌 용례

平壤의 "크리스마쓰"를 보고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

크리스마스의 보충 설명

'크리스마스'의 원어 'Christmas'는 '그리스도의'란 뜻의 'Cristes'와 '미사(예배)'를 뜻하는 ' mæsse'가 결합한 것으로 그리스도의 탄생을 기념하는 예배란 뜻이다. 중세 영어부터 한 단어의 형태 'Cristemasse'로 사용되다가 이후 'christmas'의 형태로 바뀌었다. 일본어에서 이를 'クリスマス'로 음차한 것이 한국어로 유입되면서 '크리스마스' 등으로 표기된 것으로 알려져 있다.

크리스마스의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편　1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 크리스마스의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

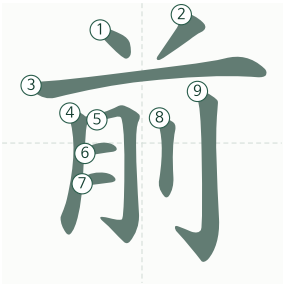
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





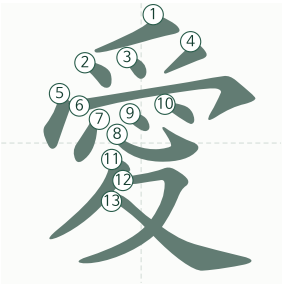
hanja.wordrow.kr/한자/前/

愛

뜻·음 사랑 애

총 13획 · 부수 心





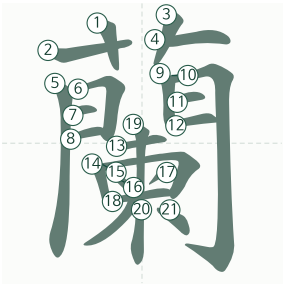
hanja.wordrow.kr/한자/愛/

蘭

뜻·음 난초 란

총 21획 · 부수 艸





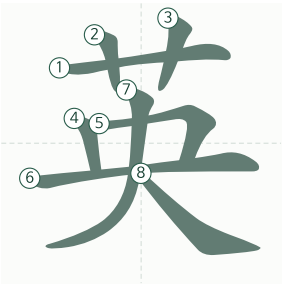
hanja.wordrow.kr/한자/蘭/

英

뜻·음 꽃부리 영

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

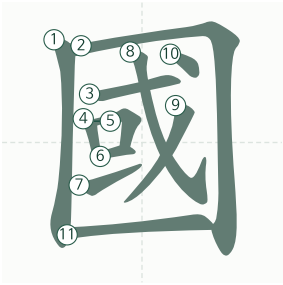
hanja.wordrow.kr/한자/英/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





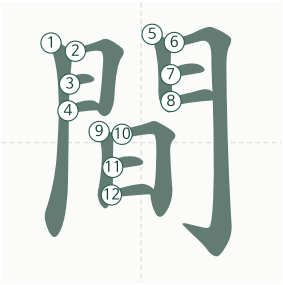
hanja.wordrow.kr/한자/國/

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/間/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

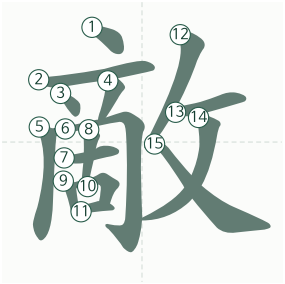
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

敵 뜻·음 대적할 적

총 15획 · 부수 攴



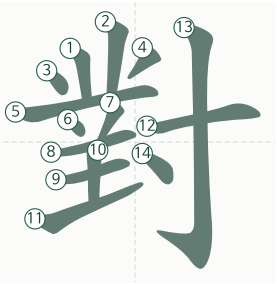


hanja.wordrow.kr/한자/敵/

對 뜻·음 대할 대

총 14획 · 부수 寸



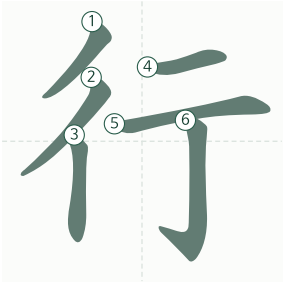


hanja.wordrow.kr/한자/對/

行 뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行



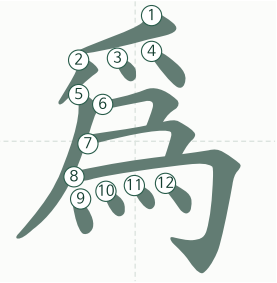


hanja.wordrow.kr/한자/行/

爲 뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪



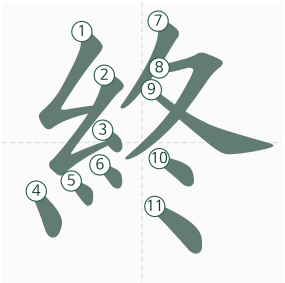


hanja.wordrow.kr/한자/爲/

終 뜻·음 마칠 종

총 11획 · 부수 糸



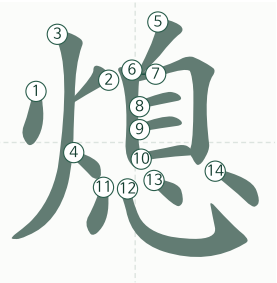


hanja.wordrow.kr/한자/終/

熄 뜻·음 불꺼질 식

총 14획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/熄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

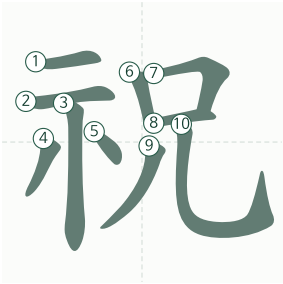
3 / 6 · 34자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

祝 뜻·음 빌 축

총 10획 · 부수 示



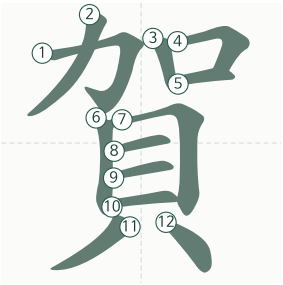


hanja.wordrow.kr/한자/祝/

賀 뜻·음 하례할 하

총 12획 · 부수 貝



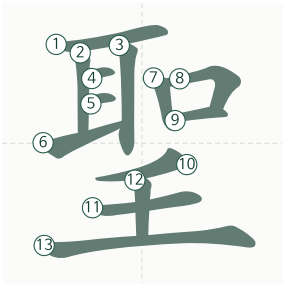


hanja.wordrow.kr/한자/賀/

聖 뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳



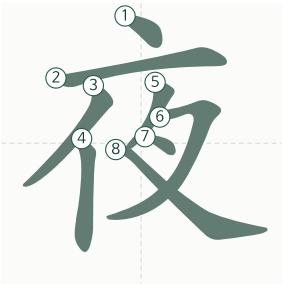


hanja.wordrow.kr/한자/聖/

夜 뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕



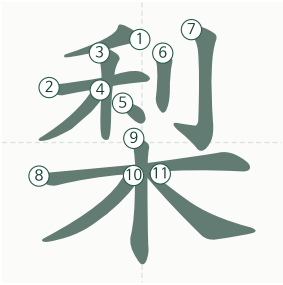


hanja.wordrow.kr/한자/夜/

梨 뜻·음 배 리

총 11획 · 부수 木



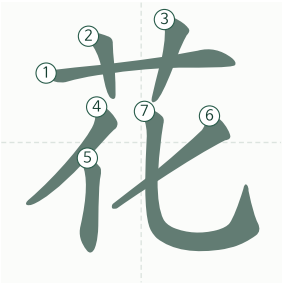


hanja.wordrow.kr/한자/梨/

花 뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 34자

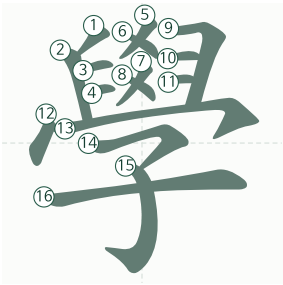
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子





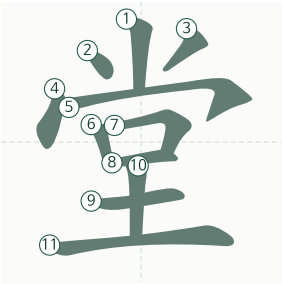
hanja.wordrow.kr/한자/學/

堂

뜻·음 집 당

총 11획 · 부수 土



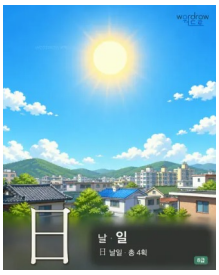


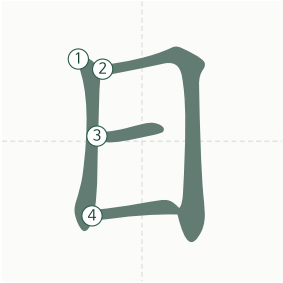
hanja.wordrow.kr/한자/堂/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





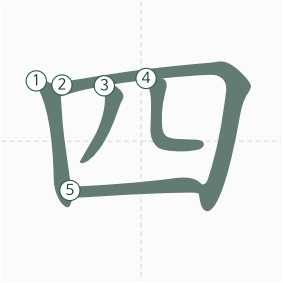
hanja.wordrow.kr/한자/日/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





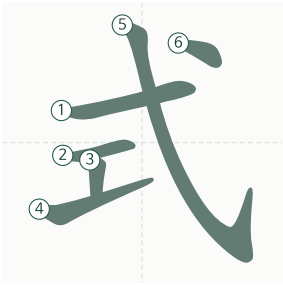
hanja.wordrow.kr/한자/四/

式

뜻·음 법 식

총 6획 · 부수 弋





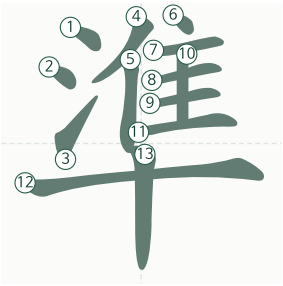
hanja.wordrow.kr/한자/式/

準

뜻·음 준할 준

총 13획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/準/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 34자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

備

뜻·음 갖출 비

총 12획 · 부수 人





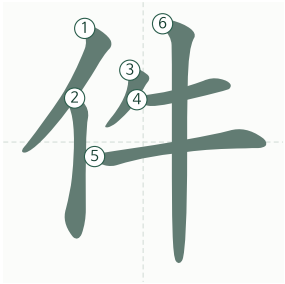
hanja.wordrow.kr/한자/備/

件

뜻·음 물건 건

총 6획 · 부수 人





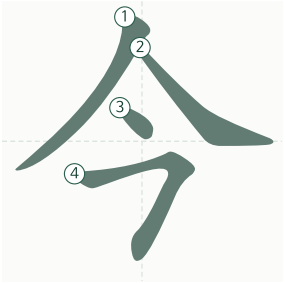
hanja.wordrow.kr/한자/件/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人





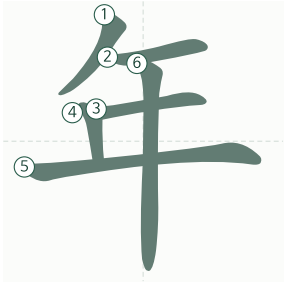
hanja.wordrow.kr/한자/今/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





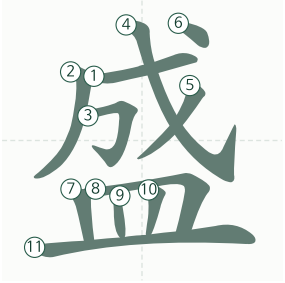
hanja.wordrow.kr/한자/年/

盛

뜻·음 성할 성

총 12획 · 부수 皿





사전 12획 · 획순 그림 11획

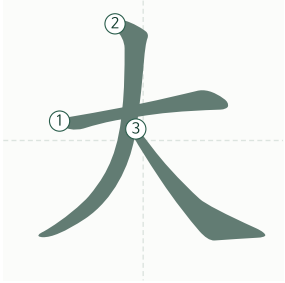
hanja.wordrow.kr/한자/盛/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 34자

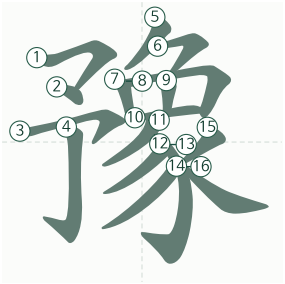
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

豫

뜻·음 미리 예

총 16획 · 부수 豕





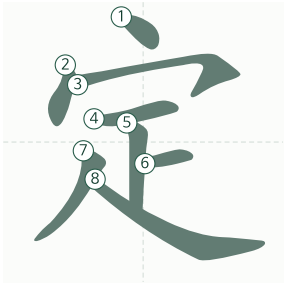
hanja.wordrow.kr/한자/豫/

定

뜻·음 정할 정

총 8획 · 부수 宀





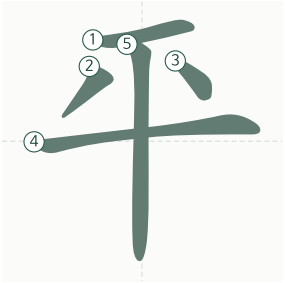
hanja.wordrow.kr/한자/定/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





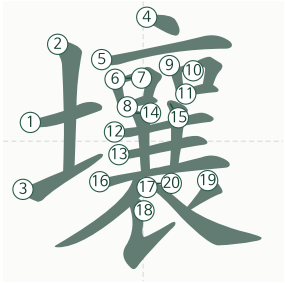
hanja.wordrow.kr/한자/平/

壤

뜻·음 흙덩이 양

총 20획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/壤/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.